



AUX MEMBRES DE L'AISM

Nos Ref.: PR/WAtoN/2019/2018-205

Saint-Germain-en-Laye, le 12 septembre 2018

**Journée mondiale des aides à la  
navigation maritime 2019**  
Invitation à soumettre des propositions de thème

Cher membre de l'AISM,

L'un des succès de notre Assemblée générale en mai dernier à Incheon, République de Corée, est la création d'une Journée mondiale des aides à la navigation maritime le 1<sup>er</sup> juillet de chaque année, dont la première sera célébrée l'année prochaine, en 2019. Cette décision a fait l'objet de la Résolution d'Assemblée A13-04, que vous trouverez en pièce jointe.

La déclaration de journées mondiales est une pratique bien établie dans de nombreuses organisations internationales, avec les objectifs principaux de :

- Rendre l'objet choisi visible dans le monde entier;
- Réaffirmer les engagements bénéficiant à la société ;
- Mettre en lumière les accomplissements ; et
- Faire connaître les actions nécessaires ou souhaitées.

Les journées mondiales sont un bon moyen de susciter les bonnes volontés et d'encourager la coopération.

Dans cet esprit l'Assemblée a créé une Journée mondiale des aides à la navigation maritime pour faire connaître plus largement les travaux techniques de l'AISM, notamment son rôle et son importance pour la sécurité de la navigation dans les eaux côtières et les voies navigables, à un moment où la prévention des accidents et un contrôle approprié des risques pour l'environnement suscitent des attentes parmi le public.

La Journée mondiale des aides à la navigation maritime a pour buts :

- De promouvoir l'AISM en portant à l'attention du public le rôle de l'AISM et l'importance de ses travaux techniques pour la sécurité de la navigation dans le monde entier.
- De renforcer la vision des aides à la navigation par la société, pour qu'elles soient perçues comme des aides maritimes modernes, technologiquement avancées qui, de pair avec les phares, adoptent les dernières évolutions numériques et intègrent les nouveaux développements dans tous les domaines, y compris les services de trafic maritime.



La première étape de l'organisation de la Journée mondiale des aides à la navigation maritime sera, pour le Secrétariat, de suggérer des thèmes sur la base des propositions reçues de ses membres de toutes catégories. Le Conseil décidera du thème en décembre 2018.

D'autres étapes seront ensuite nécessaires et le site Internet de l'AIMS sera le principal moyen de communication pour diffuser les informations, à destination ou en provenance des membres, sur les manifestations nationales qui auront lieu à cette occasion.

L'objet de cette lettre est donc de vous inviter à m'envoyer vos propositions pour la Journée mondiale des aides à la navigation maritime 2019, au plus tard le 1<sup>er</sup> novembre 2018, en adressant un courriel à [secgen@iala-aism.org](mailto:secgen@iala-aism.org). Les propositions des membres seront collectées par le Secrétariat et soumises au Conseil en décembre pour décision.

Le thème choisi fera l'objet d'une publicité dans le monde entier, par le biais du site Internet de l'AIMS et de tous les & moyens de communication appropriés.

J'attends avec impatience vos suggestions, le 1er novembre au plus tard.

Veillez agréer, cher membre de l'AIMS, l'expression de mes sentiments distingués et très dévoués.

Francis ZACHARIAE  
Secrétaire général



## IALA ASSEMBLY RESOLUTION

Adopted by the 13<sup>th</sup> General Assembly  
of 29<sup>th</sup> May 2018

*Resolution A13-04*

ESTABLISHMENT OF A WORLD  
MARINE AIDS TO NAVIGATION DAY

### THE GENERAL ASSEMBLY

**NOTING** the recommendation of the Council to establish a World Marine Aids to Navigation Day;

**HAVING CONSIDERED** the objective to promote greater awareness of IALA and its work by bringing to the attention of the wider public the role of Marine Aids to Navigation;

**HAVING ALSO CONSIDERED** this opportunity for all IALA members – National, Associate and Industrial – to showcase their respective expertise and how they collaborate to stimulate technological innovation in support of the development and harmonization of AtoN around the world;

**DECIDES** to establish the World Day of Marine Aids to Navigation the 1st July each year; and

**INVITES** IALA members and others in a position to do so to support the World Day of Marine Aids to Navigation.

## RESOLUTION D'ASSEMBLEE de l'AISM

Adoptée par la 13<sup>ème</sup> Assemblée  
générale  
du 29 mai 2018

*Résolution A13-04*

CREATION D'UNE JOURNEE  
MONDIALE DES AIDES A LA  
NAVIGATION MARITIME

### L'ASSEMBLEE GENERALE

**NOTANT** la recommandation du Conseil d'établir une Journée mondiale des aides à la navigation maritime ;

**AYANT CONSIDERE** l'objectif de promouvoir une meilleure connaissance de l'AISM et de son travail en attirant l'attention du grand public sur le rôle des aides à la navigation maritime ;

**AYANT EGALEMENT CONSIDERE** cette opportunité pour tous les membres de l'AISM - nationaux, associés et industriels – d'exposer leur expertise respective et leur collaboration pour stimuler l'innovation technologique en appui au développement et à l'harmonisation des aides à la navigation dans le monde ;

**DECIDE** d'établir la Journée mondiale des aides à la navigation maritime le 1er juillet de chaque année ; et

**INVITE** les membres de l'AISM et toutes personnes en mesure de le faire à soutenir la Journée mondiale des aides à la navigation maritimes.

10, rue des Gaudines - 78100 Saint Germain en Laye, France  
Tél. +33 (0)1 34 51 70 01 - Fax +33 (0)1 34 51 82 05 - [contact@iala-aism.org](mailto:contact@iala-aism.org)  
[www.iala-aism.org](http://www.iala-aism.org)

International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities  
Association Internationale de Signalisation Maritime